

**Kommt in die schöne Landeshauptstadt Magdeburg**

*Traditioneller Volkslauf im Wohngebiet „Hopfengarten“*

**Laufveranstaltung mit Wettkampf- und Massensportcharakter**

---

# 32. Hopfengarten-Pokallauf



**Sonntag, den 05. Juni 2011**

---

**60 Jahre HSV MEDIZIN MAGDEBURG e.V.**



**Läufer organisieren für Läufer**

+++ [www.epz-online.de](http://www.epz-online.de) +++ [www.hsv-medizin-md.de](http://www.hsv-medizin-md.de) +++

## **Grußwort des Oberbürgermeisters der Landeshauptstadt Magdeburg, Dr. Lutz Trümper, für die Einladung und Ausschreibung zum 32. Pokallauf „Rund um den Hopfengarten“**



Liebe Sportfreunde,

herzlich willkommen zum traditionellen Hopfengartenlauf in der Landeshauptstadt Sachsen-Anhalts. Zum 32. Mal treffen sich Leistungs- und Freizeitsportler in einem der schönsten Stadtteile Magdeburgs, um gemeinsam an den Start zu gehen.

583 Läufer waren im Vorjahr dabei und stellten damit einen neuen Teilnehmerrekord auf. Das ist ein eindrucksvoller Beweis für die steigende Attraktivität des Hopfengartenlaufs. Das jährliche Sportereignis hat einen großen Anteil daran, dass sich Magdeburg zu einer wahren Laufstadt entwickelt hat. Deshalb habe ich für den diesjährigen Hopfengartenlauf wieder gern den Pokal des Oberbürgermeisters gestiftet.

Wer sportlich aktiv ist, tut etwas für seine Gesundheit und hat Freude daran. Der traditionelle Volkssportlauf „Rund um den Hopfengarten“ ist eine gute Gelegenheit, sich gemeinsam mit anderen begeisterten Läufern sportlich zu betätigen. Auch Anfänger sind dabei jederzeit willkommen und werden von der Laufgemeinschaft herzlich und fair aufgenommen. Verschiedene Strecken und der Start in unterschiedlichen Altersklassen sorgen dafür, dass hier jeder eine passende sportliche Herausforderung findet. Der naturnahe Hopfengarten als attraktives Wohngebiet in der Ottostadt Magdeburg bietet für den Lauf optimale Bedingungen und eine schöne Atmosphäre.

Um die Bedingungen für den Leistungs- und Breitensport in Magdeburg zu verbessern, treibt die Stadtverwaltung den Neubau und die Sanierung von städtischen Sportstätten weiter voran. Noch in diesem wird die Schwimmhalle an der Großen Diesdorfer Straße wieder eröffnet. Im Rahmen des Konjunkturpaketes II werden rund 7,9 Mio. Euro in die Sanierung dieser Sportstätte investiert.

Während auch die Schwimmhalle Nord 2011 modernisiert wird, erstrahlen bereits seit wenigen Wochen mehrere Schulsportanlagen in neuem Glanz. Sie wurden im Rahmen unseres umfangreichen Schulsanierungsprogramms umfassend saniert und bieten jetzt optimale Voraussetzungen für den Schul- und Freizeitsport. Mit Investitionen wie diesen erhöhen wir den Stellenwert des Sports in Magdeburg, denn der Leistungs- und Breitensport verbindet Menschen in besonderer Weise.

Für den diesjährigen Hopfengartenlauf wünsche ich mir eine besonders große Beteiligung von Schülern und Jugendlichen, steht doch Magdeburg 2011 ganz im Zeichen der Jugend. Als bundesweit erste Stadt haben wir ein Themenjahr für Jugendliche ausgerufen. Mit zahlreichen Veranstaltungen möchten die Stadtverwaltung und die Ideengeber die Interessen von Jugendlichen noch stärker in den Fokus der Öffentlichkeit rücken. Alle Informationen dazu stehen im Internet unter [www.jahr-der-jugend.de](http://www.jahr-der-jugend.de) zur Verfügung.

Ich danke den Organisatoren und Unterstützern des 32. Hopfengartenlaufes für ihr Engagement und wünsche allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern einen spannenden sportlichen Vergleich und viel Erfolg!

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'L. Trümper', written over a light blue horizontal line.

Dr. Lutz Trümper  
Oberbürgermeister



## **Liebe Sportfreunde des Laufsports!**

Das Org.-Team begrüßt alle Laufsportfreunde, die am



### **5. Juni 2011 am 32. Hopfengarten – Pokallauf**

beim HSV Medizin Magdeburg e.V. im Wohngebiet „Hopfengarten“ teilnehmen.

Die traditionellen Volksläufe über 10 km für die Männer/Sen., über 5 km für Frauen/Senn., Jugendliche (m/w) und für ältere Schüler (m/w) sowie über 2,3 km für jüngere Schüler (m/w) werden ab 10.15 Uhr planmäßig gestartet und stellen die volkssportlichen Höhepunkte dar.

Der SWM-Schnupperlauf für unsere jüngsten Läuferinnen und Läufer wird 9.30 Uhr gestartet. Für die Startfreigaben steht wieder unser Landtagspräsident Dieter Steinecke zur Verfügung.

Der 32. Hopfengarten–Pokallauf 2011 ist Wertungslauf für den bundesweit gelaufenen IGL- Nachwuchscup für Schüler und Jugendliche, Wertungslauf für die landesweit ausgeschriebene GLC-Rangliste sowie Wertungslauf für den Elbe - Ohre - Cup (EOC) und auch für die Stadtrangliste (SRL) Magdeburg.

Unseren „Prominenten-Staffellauf“ mit 800m - Einzelstrecken wollen wir alle fünf Jahre wieder in das Jubiläumsprogramm aufnehmen. Das wird 2014 beim 35. HG-PL sein.

Der sportliche Wettstreit um den Pokal des Oberbürgermeisters der Landeshauptstadt Magdeburg über 10 km Mä./Sen.), um die drei Pokale von Sport Tempel über 5 km (Fr./Senn.) und um die zwei Pokale für die Jugendlichen (M/W) über 5 km, um die acht Pokale (Schüler/Jugend) der Städtischen Werke Magdeburg, um die 23 Altersklassen - Pokale der Erwachsenen von SPORT 2000 und der SPARDA - Bank Magdeburg, um die vier Schnupperlaufpokale von den SWM und die beiden traditionellen Mannschaftswertungen um die drei Wanderpokale des HSV Medizin für die besten Vereine / Laufgruppen sowie um die drei Pokale von SPORT 2000 für die lauffaktivsten Magdeburger Schulen bilden die weiteren sportlichen Höhepunkte bei diesem Volkslauf mit über 32 Jahren Tradition.

Den sportlichen Abschluss bildet die stimmungsvolle Siegerehrung ab 9.45 Uhr für den Schnupperlauf und ab 11.45 Uhr für alle anderen Wertungsläufe, Pokalsieger und für die Mannschaftswertungen im Hofbereich des Sportzentrums des HSV Medizin Magdeburg e.V..  
Eine Sonderehrung des 2000. Schülers/Jugendlichen im Ziel wird beim 32.Hopfengarten-Pokallauf 2011 vorgenommen.

Wir möchten uns an dieser Stelle schon jetzt bei allen ehrenamtlichen Organisatoren/Helfern, bei allen Sponsoren/Spendern und bei allen Läuferinnen und Läufern, die uns z. T. über viele Jahre und Jahrzehnte die Treue halten, recht herzlich bedanken.

Das Org.- Team wünscht allen Teilnehmern eine gute Anreise, sportliche Erfolge und viel Spaß. In der Homepage [www.epz-online.de](http://www.epz-online.de) gibt es Links zu den SRL- Läufen, zu den EOC- Läufen und zum landesweiten Gaensefurther Läufercup (GLC).

Nähere Informationen zum 32.Hopfengarten-Pokallauf 2011, zur Anmeldung und zu unserer Abteilung findet ihr auch in [www.hsv-medizin-md.de](http://www.hsv-medizin-md.de) (Abt. Leichtathletik).

Sport frei!  
Im Namen des Org.- Teams  
der „MEDIZINER“

Joachim Engelhardt  
Abt.- Ltr. Leichtathletik / Laufgruppe  
HSV Medizin Magdeburg e.V.



## Die Abteilung „LEICHTATHLETIK/LAUFGRUPPE“ des HSV MEDIZIN MAGDEBURG e. V.



- Gründung: 1. Januar 1979
- Abteilungsleiter: Joachim Engelhardt (seit 1979)
- Zahl der Mitglieder: 45 (einschließlich der Laufgruppe)
- Sonstige Aktivitäten: Gesellige Zusammenkünfte (Jubiläen, Ehrungsveranstaltungen, runde Geburtstage, HSV - Sportlerbälle, Weihnachtsfeiern u.a.), Führung einer Chronik seit 1979, gemeinsame Wanderungen.
- Grundsätze: **TEILNAHME GEHT VOR LEISTUNG!**  
Entspannung, Freude, Spaß, Gesundheit, Leistungsfähigkeit und Zusammengehörigkeit sind Triebfedern unserer Aktivitäten.

### Traditionelle Schwerpunkte unserer sportlichen Aktivitäten im Breitensport

- In den 15 Jahren BEZIRKSRANGLISTE Magdeburg (BRL) der Volkssportläufer belegten wir in der Mannschaftswertung (1980-1993) 7x den 1. Platz, 2x den 2. Platz, 4x den 3. Platz und 1x den 4. Platz. Damit stellten wir die aktivste, stabilste und erfolgreichste BRL - Mannschaft im ehemaligen Bezirk Magdeburg.
- In den 19 Jahren „Gaensefurther Läufercup“ S-A (LC/GLC) der Volkssportläufer (1991 – 2010) belegten wir in der Mannschaftswertung 9x den 1. Platz (1992, 1998, 2001, 2003, 2004, 2006 bis 2008 und 2010) und 9x den 2. Platz. Damit sind wir die aktivste, erfolgreichste und stabilste Läufercup - Mannschaft im Land Sachsen-Anhalt mit insgesamt 784 GLC - Punkten.
- Unsere sehr erfolgreiche Ranglistenbilanz wird durch insgesamt 17 Altersklassensiege in den 15 Jahren BRL (1979-1993) und 28 Altersklassensiege in den bisherigen 19 Jahren „Landescup / Gaensefurther Läufercup Sachsen - Anhalt“ abgerundet.
- In 33 Jahren (per 12/2010) erzielte unsere kleine Gruppe Senioren - Leichtathleten durch eine stabile Trainings- und Leistungsbereitschaft insgesamt 232 Landesmeistertitel. 38 Sportfreunde haben z. Z. einen Startpass für den Leichtathletikverband Sachsen-Anhalt.
- Bei internationalen Seniorenwettkämpfen (EM bzw. WM) belegten Mitglieder unserer Abteilung per 12/2010 achtbare Endlaufplatzierungen (1x3. Platz/EM, 1x 4. Platz/WM, 2x 4. Platz/EM, 4x 5.Platz/EM, 1x 5. Platz/WM, 2x 6. Platz/WM, 3x 6. Platz/EM, 1x 7. Platz/WM, 4x 8.Platz/EM, 4x 9. Platz/WM, 2x 10. Platz/WM und 1x 11. Platz/WM).
- Bei DDR- und Deutschen Seniorenmeisterschaften belegten wir per 12/2010 23x Medaillenplätze, darunter einen DDR-Senioren-Meistertitel, zwei Senioren-Meistertitel, einen Seniorenmannschafts-Meistertitel 3x1000 m (M60) sowie 8x 2. Plätze und 8x 3. Plätze bei Deutschen Seniorenmeisterschaften.
- Wir halten z. Z. (12/2010) 18 Landesrekorde (M45 - M65, W45 - W55) im Land Sachsen-Anhalt. Darin enthalten sind zwölf Mannschafts- und sechs Einzelrekorde.
- Aktive Teilnahmen an Laufgroßveranstaltungen in Sachsen-Anhalt und in anderen deutschen Ländern (Rennsteiglauf, Harzgebirgslauf, Kyffhäuserberglauf, Wasa-Lauf in Celle, Volksläufe in Berlin, Schwerin und anderswo) runden unsere Breitensportaktivitäten ab.
- Organisation unseres traditionellen Pokallaufes „Rund um den Hopfgarten“ (seit 1980). Die 32. Auflage folgt am 05. Juni 2011. Bisheriger Teilnehmerrekord: 583 (2010 / GLC - Lauf).
- Aktive Mitarbeit in übergeordneten ehrenamtlichen Funktionen in der Laufbewegung. LA/LG - Mitglieder hatten und haben entscheidenden Anteil am Entstehen, an der Erhaltung und an der Organisation / Durchführung der Läufer-Ranglisten BRL, LC/GLC und SRL MD.

## **Ausschreibung**

### **31. Hopfengarten-Pokallauf**

- Veranstalter:** HSV Medizin Magdeburg e.V. / Abteilung Leichtathletik/Laufgruppe
- Status:**
- Gaensefurther Läufercup Sachsen-Anhalt (für alle Läufer)
  - Stadtrangliste Magdeburg (Wohnort bzw. Verein in Magdeburg)
  - Elbe-Ohre-Cup (für alle Läufer)
  - IGL-Nachwuchscup (bundesweite Wertung für Schüler/Jugendliche)
- Termin:** Sonntag, 05. Juni 2011
- Startzeiten:**
- 9:30 Uhr: 800 m SWM-Schnupperlauf
  - 10:15 Uhr: 10 km-Lauf (SPORT 2000-Doppelrunde)
  - 10:20 Uhr: 5 km-Lauf (Sparda-Bank-Runde)
  - 10:25 Uhr: 2,3 km-Lauf (SWM-Runde)
- Siegerehrung:**
- 9:45 Uhr: Siegerehrung SWM-Schnupperlauf
  - 11:45 Uhr: Siegerehrung 2,3 km-, 5 km-, 10 km-Lauf, Mannschaften
- Wettkampfort:** Magdeburg, Wohngebiet Magdeburg-Hopfengarten, Magdeburg-Südost  
Start u. Ziel: im Klostergraben --- (5 min Fußweg von der Straßenbahnendstelle Linie 3 u. 9 - siehe „Anfahrt“)
- Laufstrecke:** Flacher 2,3 km- bzw. 5 km-Rundkurs überwiegend über Asphaltstraßen.  
(siehe „Streckenführung“ sowie Aushang am Wettkampftag)
- Gesamtleiter:** Joachim Engelhardt, Hamsterbreite 3, 39120 Magdeburg  
engjoa42@aol.com, Tel. 0391 - 6 22 70 24
- Techn. Leitung:** siehe Tabelle „Organisationsteam“
- Zeitnahme:** mittels PC und Transpondern, Team EPZ (10-, 5-, 2,3 km- und 800 m-Lauf)  
mit Handstopfung (Prominenten-Staffellauf)
- Wettbewerbe:**
- **Hauptwertungsstrecken (HW-Strecken): Nur 10-, 5- u. 2,3 km-Lauf**  
(Altersklassen gemäß §3 LAO - Jahrgangseinteilung für 2011)

		<b>AK</b>	<b>Jahrgang</b>	<b>Strecke</b>
-	<b>Männer /Senioren</b>	<b>M20 - M80+</b>	<b>1991 u. älter</b>	<b>10 km</b>
-	<b>Frauen/Seniorinnen</b>	<b>W20 - W75+</b>	<b>1991 u. älter</b>	<b>5 km</b>
-	<b>weibl. Jugend</b>	<b>W16 - W19</b>	<b>1992 - 1995</b>	<b>5 km</b>
-	<b>männl. Jugend</b>	<b>M16 - M19</b>	<b>1992 - 1995</b>	<b>5 km</b>
-	<b>Schülerinnen</b>	<b>W12 - W15</b>	<b>1996 - 1999</b>	<b>5 km</b>
-	<b>Schüler</b>	<b>M12 - M15</b>	<b>1996 - 1999</b>	<b>5 km</b>
-	<b>Schülerinnen</b>	<b>W08 - W11</b>	<b>2000 - 2003</b>	<b>2,3 km, (800 m)</b>
-	<b>Schüler</b>	<b>M08 - M11</b>	<b>2000 - 2003</b>	<b>2,3 km, (800 m)</b>
-	<b>Kinder</b>	<b>W07/M07 u. j.</b>	<b>2004 - 2007</b>	<b>(800 m)</b>

- **Nebenwertungsstrecken (NW-Strecken):**  
Meldet sich ein Teilnehmer für eine andere Strecke als die vorgegebene **HW-Strecke** an, erfolgt für diesen Lauf eine Zeitnahme und Punktwertung für die NW-Strecke (SRL MD, EOC).  
Es gibt jedoch keine Wertungspunkte im GLC und IGL-Cup.

**Anmeldung:**

- Sven Projahn, Breitscheidstrasse 30, 39517 Tangerhütte
- Joachim Engelhardt, Hamsterbreite 3, 39120 Magdeburg

*Name, ggf. Geburtsname, Vorname, Geschlecht, Jahrgang, Strecke, Wohnort, Sportverein/Schule, Bundesland.*

- Sammelmeldungen von Schulen mit Benennung eines Betreuers zur Bezahlung und Entgegennahme der Startunterlagen am Wettkampftag.
- **Internet:** [www.epz-online.de](http://www.epz-online.de)    [www.hsv-medizin-md.de](http://www.hsv-medizin-md.de) (Abt. LA)
- **e-mail:** [engjoa42@aol.com](mailto:engjoa42@aol.com)

**Meldeschluss:**

- per Post: 1. Juni 2011 (Posteingang)
- per Internet: 2. Juni 2011, 22.00 Uhr  
Spätere Meldungen werden wie Nachmeldungen behandelt!

**Nachmeldungen:**

Nachmeldungen sind gegen Startgeldaufschlag auch noch am Wettkampftag bis 9:00 Uhr (Schnupperläufer bis 8:50 Uhr) im Org.-Büro möglich.

**Startgeld:**

Unabhängig davon, ob eine HW- oder NW-Strecke gewählt wird, zahlen

- Erwachsene ab M/W20: 5,00 € (Nachmeldeaufschlag: + 2,00 €)
- Jugend M/W16 – MW19: 2,00 € (Nachmeldeaufschlag: + 1,00 €)
- Schüler M/W12 – M/W15: 2,00 € (Nachmeldeaufschlag: + 1,00 €)
- Schüler, Kinder bis M/W11: 1,00 € (Nachmeldeaufschlag: + 1,00 €)

**Org.-Büro:**

Hofbereich HSV Medizin Magdeburg, Leipziger Chaussee 57  
(siehe „Streckenführung im Wohngebiet“)

**Umkleideräume,  
Dusche, WC:**

Sportkomplex HSV Medizin Magdeburg  
Leipziger Chaussee 57 (siehe „Anfahrt“)

**Parken:**

Leipziger Chaussee und Nebenstraßen bzw. NORMA-Parkplatz  
(ca. 200m vor dem Organisationsbüro)  
Bitte möglichst öffentliche Verkehrsmittel benutzen!  
(Endstellen der Straßenbahnlinien 3 und 9 in unmittelbarer Nähe!)

**Ergebnislisten:**

- ab 11:45 Uhr Aushang der Einlauflisten (2,3 km / 5 km / 10 km)
- ab Abend des Wettkampftages alle Ergebnisse im Internet

**Haftungsausschluss:**

- Für verloren gegangene Gegenstände wird keine Haftung übernommen!
- Jeder Teilnehmer trägt sein persönliches, mit diesem Wettkampf verbundenes gesundheitliches Risiko auf eigene Verantwortung.

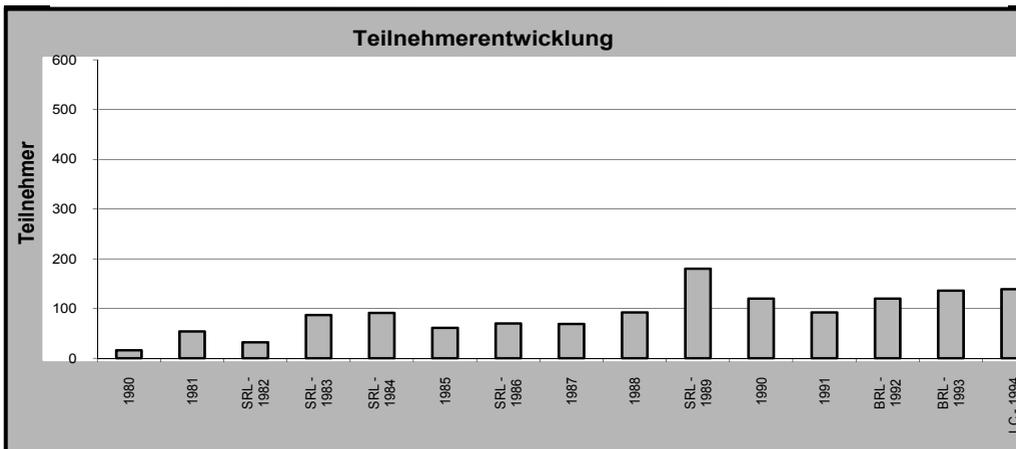
- **Die Laufveranstaltung findet bei jedem Wetter statt!**
- **Die namentlich ausgeschriebene Startnummer ist vor dem Start mit 4 Sicherheitsnadeln gut sichtbar auf der Brustseite zu befestigen. Kann die Startnummer beim Zieleinlauf nicht gelesen werden, erfolgt die Disqualifikation!**  
**Der Transponder ist mit Vorlage der gültigen Startnummer im Org.-Büro vor dem Start abzuholen und am Laufsuh zu befestigen. Der Transponder ist nach dem Einlauf in der Zielgasse - in Ausnahmefällen im Org.-Büro - abzugeben.**

*Das Organisationsteam*

## Gesamtstatistik 31 Jahre Hopfengarten - Pokallauf (1980 - 2010)

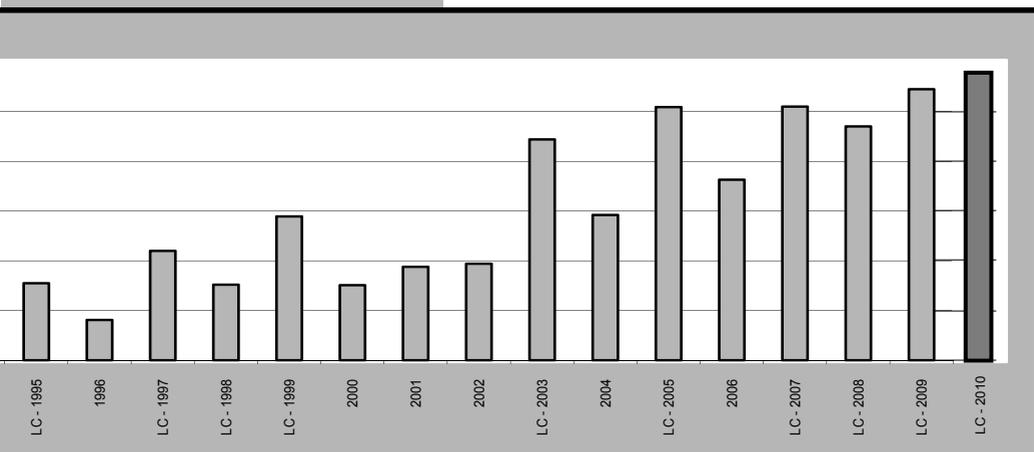
Nr.	Status	Datum	Teilnehmer				Pokalsieger Frauen			
			ges.	Mä.	Fr.	Jug./Sch.	km	Name	Verein	Zeit
1.		<b>08.04.80</b>	<b>16</b>	8	4	4	10,0	B. Engelhardt	HSG Medizin Magdeb.	o.Z.
2.		<b>13.06.81</b>	<b>54</b>	38	2	14	10,0	S. Kückelhaus	ESV Lok Magdeburg	50:16
3.	SRL	<b>05.06.82</b>	<b>32</b>	26	2	4	10,0	G. Schulz	HSG TH Magdeb.	46:18
4.	SRL	<b>08.06.83</b>	<b>87</b>	56	7	24	10,0	G. Schulz	HSG TH Magdeb.	42:55
5.	SRL	<b>06.06.84</b>	<b>91</b>	63	8	20	5,0	B. Bojahr	MSO Magdeburg	18:50
6.		<b>29.05.85</b>	<b>61</b>	35	7	19	5,0	G. Schulz	HSG TH Magdeb.	19:45
7.	SRL	<b>04.06.86</b>	<b>70</b>	42	18	10	5,0	H. Döhler	ESV Lok Magdeb.	18:06
8.		<b>03.06.87</b>	<b>69</b>	48	12	9	5,0	M. Möckel	Post Magdeburg	23:18
9.		<b>01.06.88</b>	<b>92</b>	55	26	11	5,0	G. Schulz	HSG TU Magdeb.	19:04
10.	SRL	<b>07.06.89</b>	<b>180</b>	111	42	27	5,0	G. Schulz	HSG TU Magdeb.	19:23
11.		<b>26.05.90</b>	<b>120</b>	82	26	12	5,0	G. Schulz	HSG TU Magdeb.	18:07
12.		<b>08.06.91</b>	<b>92</b>	55	19	18	5,0	G. Schulz	HSG TU Magdeb.	20:57
13.	BRL	<b>06.06.92</b>	<b>120</b>	85	23	12	5,0	I. Kopf	ESV Lok Magdeb.	21:02
14.	BRL	<b>05.06.93</b>	<b>136</b>	96	27	13	5,0	G. Schulz	USC Magdeb.	20:31
15.	LC	<b>05.06.94</b>	<b>139</b>	104	26	9	5,0	S. Schneider	MTV Braunschweig	21:09
16.	LC	<b>04.06.95</b>	<b>155</b>	106	29	20	5,0	S. Willberg	VLG 1991 Magdeb.	19:48
17.		<b>02.06.96</b>	<b>81</b>	29	9	43*	5,0	B. Stiller	HSV Medizin Magd.	21:31
18.	LC	<b>01.06.97</b>	<b>220</b>	123	46	51*	5,0	S. Herms	TLV Tangermünde	19:52
19.	LC	<b>06.06.98</b>	<b>152</b>	90	29	33*	5,0	T. Semjonowa	VfL SAL Leipzig	18:23
20.	LC	<b>30.05.99</b>	<b>289</b>	138	67	84*	5,0	Y. Brandecker (Fischer)	SV R/W Wernigerode	18:01
21.		<b>28.05.00</b>	<b>151</b>	49	22	80*	4,5	S. Willberg	VLG 1991 Magdeb.	16:56
22.		<b>27.05.01</b>	<b>188</b>	54	30	104*	4,5	S. Willberg	VLG 1991 Magdeb.	17:20
23.		<b>02.06.02</b>	<b>194</b>	67	22	105*	4,5	Y. Brandecker (Fischer)	HGL-Verein Werniger.	16:22
24.	LC	<b>25.05.03</b>	<b>444</b>	185	87	172*	4,5	M. Röhrich	Germania Helmstedt	16:56
25.		<b>13.06.04</b>	<b>292</b>	120	49	123*	5,0	S. Willberg	VLG 1991 Magdeb.	18:42
26.	LC	<b>26.06.05</b>	<b>509</b>	248	129	132*	5,0	Y. Brandecker (Fischer)	HGL-Verein Werniger.	18:36
27.		<b>11.06.06</b>	<b>363</b>	133	78	152*	5,0	Y. Brandecker (Fischer)	HGL-Verein Werniger.	19:09
28.	1,2,3,4,	<b>10.06.07</b>	<b>510</b>	228	120	162*	5,0	Y. Brandecker (Fischer)	HGL-Verein Werniger.	18:56
29.	1,2,3,4,	<b>08.06.08</b>	<b>470</b>	220	106	144*	5,0	S. Willberg	VLG 1991 Magdeb.	19:36
30.	1,2,3,4,	<b>07.06.09</b>	<b>545</b>	248	123	174*	5,0	Y. Brandecker (Fischer)	HGL-Verein Werniger.	19:35
31.	1,2,3,4,	<b>06.06.10</b>	<b>583</b>	269	134	180*	5,0	A. Handrich	TSV Rot-Weiß Zerbst	19:15

- |   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| 1 | SRL Stadtrangliste Magdeburg              | * | mit Schnupperlauf                          |
|   | BRL Bezirksrangliste Magdeburg (bis 1993) | 3 | GLC Gaensefurther Läufercup Sachsen-Anhalt |
| 2 | IGL Nachwuchscup (bundesweit), Schü./Jug. | 4 | EOC Elbe - Ohre - Cup (ab 2007)            |



Pokalsieger Männer				Pokalsieger Mannschaft Summe Laufzeit: 2 Frauen + 3 Männer		Schulpokalsieger Mannschaft (n. Anzahl erfolgreicher Teilnehmer)	
km	Name	Verein	Zeit	Verein	Zeit	Schule	Teiln.
10	J. Engelhardt	HSG Medizin Magdeb.	o.Z.				
10	T. Gräßel	HSG TH Magdeb.	35:02				
10	Dr. R. Dreszik	HSG TH Magdeb.	35:45				
10	B. Kleindl	Dyn. Nord Magdeb.	36:13				
10	E. Schulz	HSG TH Magdeb.	35:14				
10	E. Schulz	HSG TH Magdeb.	35:55				
10	B. Müller	HSG Medizin Magd.	32:48				
10	H. Busse	HSG TU Magdeb.	36:10				
10	E. Schulz	HSG TU Magdeb.	35:05				
10	E. Schulz	HSG TU Magdeb.	35:31				
10	D. Grunwald	MTV Braunschweig	30:35	MTV Braunschweig	2:10:46		
10	J. Grittner	MTV Braunschweig	33:32	MTV Braunschweig	2:41:46		
10	R. Wagner	SV Lok Blankenburg	33:30	HSV Medizin Magd.	2:29:33		
10	H. Tronnier	SV Lok Blankenburg	33:19	SV Lok Blankenburg	2:35:48		
10	H. Tronnier	SV Lok Blankenburg	32:56	SV Lok Blankenburg	2:34:32		
10	H. Klimmer	USV Halle	32:13	TSG Calbe I	2:31:18		
10	H. Tronnier	SV Lok Blankenburg	33:08	HSV Medizin Magd. I	2:40:34	Geschw.-Scholl-Gymn.	23
10	R. Preibisch	SV Lok Blankenburg	32:10	SV Lok Blankenburg	2:22:21	Geschw.-Scholl-Gymn.	11
10	E. Fricke	TSV Halle-Süd	33:41	VLG 1991 Magdeb.	2:40:34	BBS III "Am Krökentor" MD	3
10	E. Fricke	TSV Halle-Süd	32:51	TSG Calbe I	2:28:54	Ganztagsschule Lindenhof	12
9	M. Tronnier	LG Braunschweig	30:34	SV Eintr. Osterwieck	2:21:16	Geschw.-Scholl-Gymn.	19
9	M. Tronnier	Magdeburg	31:26	VLG 1991 Magdeb.	2:20:47	Geschw.-Scholl-Gymn.	22
9	M. Müller	SC Magdeburg	30:47	VLG 1991 Magdeb.	2:14:57	Geschw.-Scholl-Gymn.	22
9	M. Zabel	LSG Goseck	28:53	VLG 1991 Magdeb.	2:17:45	Grundschule Lindenhof	39
10	D. Witte	LG Elblitze Grieben	36:32	VLG 1991 Magdeb.	2:29:40	Grundschule Lindenhof	35
10	A. Sommer	HLF Halle	34:20	VLG 1991 Magdeb.	2:27:57	Grundschule Hopfengarten	45
10	A. Sommer	VS Magdebg.	35:39	VLG 1991 Magdeb.	2:40:07	Grundschule Hopfengarten	62
10	S. Rarek	SV 1885 Teutschenth.	34:11	VLG 1991 Magdeb.	2:27:14	Grundschule Hopfengarten	47
10	A. Sommer	Berliner SV	33:33	VLG 1991 Magdeb.	2:35:23	Grundschule Hopfengarten	48
10	M. Stach	TSV Hopfen Schack.	33:36	VLG 1991 Magdeb.	2:34:08	Grundschule Hopfengarten	49
10	M. Ürich	VLG 1991 Magdeb.	33:56	VLG 1991 Magdeb.	2:27:01	Grundschule Hopfengarten	40

Mannschafts- bzw. Einzel-Streckenrekord



## Auszeichnungen und Pokale für HW-Strecken, 800 m und Mannschaften

Einzelwertung	10 km	M20 M30, M35, ..., ... bis M75, M80+	Gesamtsieger	Gesamtpokal Männer/Sen.	Oberbürgermeister d.Stadt Magdeburg	
			12 AK-Sieger	12 AK-Pokale	SPORT 2000 MD	
			1.-3.Platz je AK	je 1 Traditionsurkunde je 1 Flasche "Hopfengartenpokallauf-Bier" je 1 Blume	HSV Medizin MD Colbitzer Heidebrauerei Blumen-Bienert	
	5 km	W20 W30, W35, ..., ... bis W70, W75+		Gesamtsiegerin	Gesamtpokal Frauen/Senn.	Sport Tempel
				schnellste Magdeburgerin	"DS4-Premierenpreis" des Autohauses Plomitzer plus Überraschung	Autohaus Plomitzer
				11 AK-Sieger	11 AK-Pokale	Sparda-Bank
				1.-3.Platz je AK	je 1 Traditionsurkunde je 1 Flasche "Hopfengartenpokallauf-Bier" je 1 Blume	HSV Medizin MD Colbitzer Heidebrauerei Blumen-Bienert
		W12/W13 W14/W15 W16/W17 W18/W19  M12/M13 M14/M15 M16/M17 M18/M19		Gesamtsieger	Gesamtpokal männl. Jugend	Sport Tempel
				Gesamtsiegerin	Gesamtpokal weibl. Jugend	Sport Tempel
				8 AK-Sieger	8 AK-Pokale	SW Magdeburg
				1.-3.Platz je AK	je 1 Traditionsurkunde je 1 Flasche "Hopfengartenpokallauf-Limo" je 1 Blume	HSV Medizin MD HSV Medizin MD Blumen-Bienert
	2,3 km	W08/W09 W10/W11 M08/M09 M10/M11	4 AK-Sieger	4 AK-Pokale	SW Magdeburg	
1.-3.Platz je AK			je 1 Traditionsurkunde je 1 Flasche "Hopfengartenpokallauf-Limo"	HSV Medizin MD HSV Medizin MD		
800 m	W04 bis W07 W08 bis W11 M04 bis M07 M08 bis M11	4 AK-Sieger	4 AK-Pokale	SW Magdeburg		
		1.-3.Platz je AK	je 1 Traditionsurkunde je 1 Flasche "Hopfengartenpokallauf-Limo"	HSV Medizin MD HSV Medizin MD		
		jeder Teiln.:	Teilnehmer-Urkunde	HSV Medizin MD		
	Fördererschule: bis AK W/M15	Förderschule:	Förderschulpokal + Urkunde (Mannschaftspokal)	HSV Medizin MD		
Mannschaftswertung	<b>Verein / LG gebildet mit:</b>		<b>1. - 3. Platz Vereins- mannschaften</b>	<b>3 Wanderpokale</b>  je 1 Traditionsurkunde und je 18 Flaschen Bier	HSV Medizin MD	
	10km: 3 Teiln. M20 bis M80+ u. 5 km: 2 Teiln. W20 bis W75+ Addition d. Laufzeiten	Colbitzer Heidebrauerei				
	10 km: M20 bis M80+ 5 km: W20 bis W75+ W07 bis W19 M07 bis M19 2,3 km: W07 bis W11 M07 bis M11	<b>1. - 3. Platz Magdeburger Schul- mannschaften</b> nach Anzahl der Teilnehmer im Ziel	<b>3 Schulpokale</b>  plus je 1 Traditionsurkunde	SPORT 2000 MD		
	800 m M11 bis M7u.j. W11 bis W07u.j.			<b>1. - 3. Platz Schulmannsch.</b>	<b>3 Schnupperlauf-Pokale</b> plus je 1 Traditionsurkunde	SW Magdeburg

## Organisationsteam 2011

<b>Gesamtleiter:</b>		Joachim Engelhardt
<b>medizinischer Dienst im Start- / Zielbereich und an der Laufstrecke</b>		DRK, RV MD-JL e.V.
<b>Öffentlichkeitsarbeit</b>	Werbung, Marketing, Sponsorenkontakte,	Joachim Engelhardt
<b>Internet</b>	HSV Medizin, Abt. LA / LG	Markus Krause
<b>Werbematerial</b>	Inhalte und Gestaltung	J. Engelhardt
	Überarbeitung und Druck	Fa. STELZIG
<b>Anmeldungen</b>	Erfassung der Meldungen / Erarbeitung Meldelisten	Sven Projahn (EPZ)
<b>Datenerfassung</b>	Nachmeldungen am Wettkampftag	Bernd Ebert (EPZ)
<b>Nachmeldungen</b>		Markus Krause Gabi Steigemann
<b>Auswertung vor Ort</b>	Einlaufkontrolle, Datenauswertung	Team EPZ
<b>Internet - Protokoll</b>	Ergebnislisten, Urkundendruck, Protokollarbeitung	
<b>Zeitmessung</b>	Zeitnahme Schnupperlauf mit PC und Transponder	Team EPZ
	Zeitnahme Wertungsläufe mit PC und Transponder	Team EPZ
<b>Einlaufkontrolle</b>	Einlaufkontrolle an der Transpondertafel	Org.-Team
	Zieleinlaufkontrolle (alle Wertungsläufe)	Team EPZ
<b>Einsammeln der Transponder</b>	Schnupperlauf	Org.-Team
	Wertungsläufe	Org.-Team
<b>Platzwart</b>	Aufbau Start- und Zielanlage, Pavillons, Org.-Büro, Ausschilderung, Stellplatz Siegerehrung, Versorgung	Burkhard Felber und Team
<b>Beschallung / Technik</b>	Technische Organisation (Stromversorgung u.a.)	Hubert Sommerfeld und Team
<b>Startunterlagen</b>	Ausgabe Startnummern, Kassierung Startgeld, bei Bedarf Ausstellung von Quittungen	Manfred Lange -Team
	Ausgabe / Einsammeln der Transponder	Bernd Biedermann Ursula Biedermann Klaus-Dieter Bittner Wilfried Hürtgen Ellen Bonchor Hans-J. Sonnenberger Norbert Hollert Brunhilde Engelhardt Renate Dittmar Simone Kleinfeld Friedrich -W. Wagner
<b>Kassenverantwortl.</b>	Org.-Büro	Andrea Böse
<b>Laufstrecke</b>	Streckenführung, Vermessung	Manfred Lange
	Streckenkenzeichnung, km-Angaben	Wolfgang Schollmeyer
	Streckensicherung, Streckenposten	Horst Schwarzer und Streckenposten-Team
<b>Starter</b>	Startfreigabe 10-km-, 5-km-, 2,3-km-, 800m-Lauf	Dieter Steinecke
<b>Sprecherin</b>	Org.-Büro / Starts / Zieleinlauf / Siegerehrung	Franziska Pajung
<b>Verpflegung</b>	Getränkestände, Kaffee, Kuchen, Brote, Obst, Bier	Team Abt. Senioren
<b>Mittagessen</b>	Gulasch, Erbsensuppe	Helles Gulaschkanone
<b>Einlauflisten</b>	Aushang der Einlauflisten an der Schautafel	Wilfried Hürtgen
<b>Siegerehrung</b>	Verantwortlicher für die Siegerehrung / Sprecher	Joachim Engelhardt
	Urkunden / AK-Listen / Bier / Limo / Blumen / Pokale	Wilfried Hürtgen
	Ehrengäste: Dieter Steinecke, OB Dr. Lutz Trümper	Hubert Sommerfeld
	Sprecherin	Franziska Pajung

## DLV-Altersklassen und Jahrgänge 2011

<b>Altersklassen</b>	<b>Alter</b>	<b>Jahrgänge</b>
Schüler/Schülerinnen D	M08/M09 u.j. bzw. W08/W09 u.j.	2002 - 2003 u.j.
Schüler/Schülerinnen C	M10/M11 bzw. W10/W11	2000 - 2001
Schüler/Schülerinnen B	M12/M13 bzw. W12/W13	1998 - 1999
Schüler/Schülerinnen A	M14/M15 bzw. W14/W15	1996 - 1997
Jugend B	M16/M17 bzw. W16/W17	1994 - 1995
Jugend A	M18/M19 bzw. W18/W19	1992 - 1993
Männer M20 / Frauen W20	20 - 29 Jahre	1982 - 1991 u.ä.
Senioren M30 / Seniorinnen W30	30 - 34 Jahre	1977 - 1981
Senioren M35 / Seniorinnen W35	35 - 39 Jahre	1972 - 1976
Senioren M40 / Seniorinnen W40	40 - 44 Jahre	1967 - 1971
Senioren M45 / Seniorinnen W45	45 - 49 Jahre	1962 - 1966
Senioren M50 / Seniorinnen W50	50 - 54 Jahre	1957 - 1961
Senioren M55 / Seniorinnen W55	55 - 59 Jahre	1952 - 1956
Senioren M60 / Seniorinnen W60	60 - 64 Jahre	1947 - 1951
Senioren M65 / Seniorinnen W65	65 - 69 Jahre	1942 - 1946
Senioren M70 / Seniorinnen W70	70 - 74 Jahre	1937 - 1941
Senioren M75 / Seniorinnen W75+	75 - 79 Jahre	1932 - 1936
Senioren M80+	80 Jahre u. älter	1931 und älter



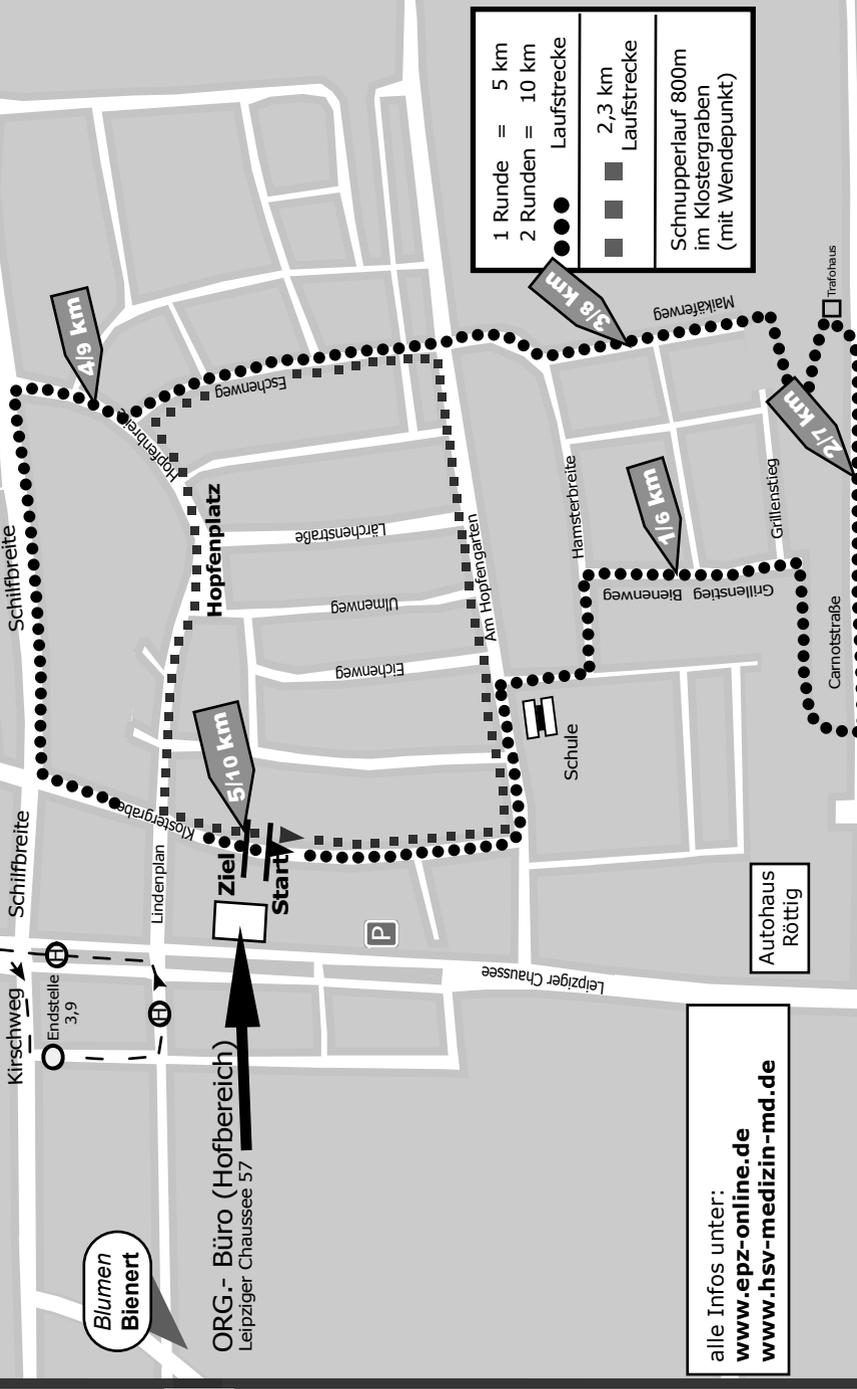
**ab Sommer 2011**

finden Sie uns in unseren neuen Geschäftsräumen in der **Carnotstraße 40**  
(200 m vom alten Standort entfernt)

Stelzig-Druck | Gustav-Ricker-Str. 62 | 39120 Magdeburg

Tel. (0391) 6 25 96-0 | Fax (0391) 6 25 96-50 | [stelzig-druck@t-online.de](mailto:stelzig-druck@t-online.de) | [www.stelzig-druck.de](http://www.stelzig-druck.de)

# Streckenführung im Wohngebiet



1 Runde = 5 km	●●●●●	Laufstrecke
2 Runden = 10 km	■	Laufstrecke
Schnupperlauf 800m im Klostergraben (mit Wendepunkt)		

Druckerei **Steizig**

**Volvo Autohaus**  
Wolf Ziegenhagen

**HoMolla**  
Messesse und Ladegeräte

Autohaus  
**Röttig**

alle Infos unter:  
[www.epz-online.de](http://www.epz-online.de)  
[www.hsv-medizin-md.de](http://www.hsv-medizin-md.de)

**Blumen**  
**Bienert**

**ORG.- Büro (Hofbereich)**  
Leipziger Chaussee 57

Kirschweg  
Schiffbreite  
Endstelle 3,9

Schiffbreite  
Klostergraben  
Lindenplan

**Ziel**  
**Start**

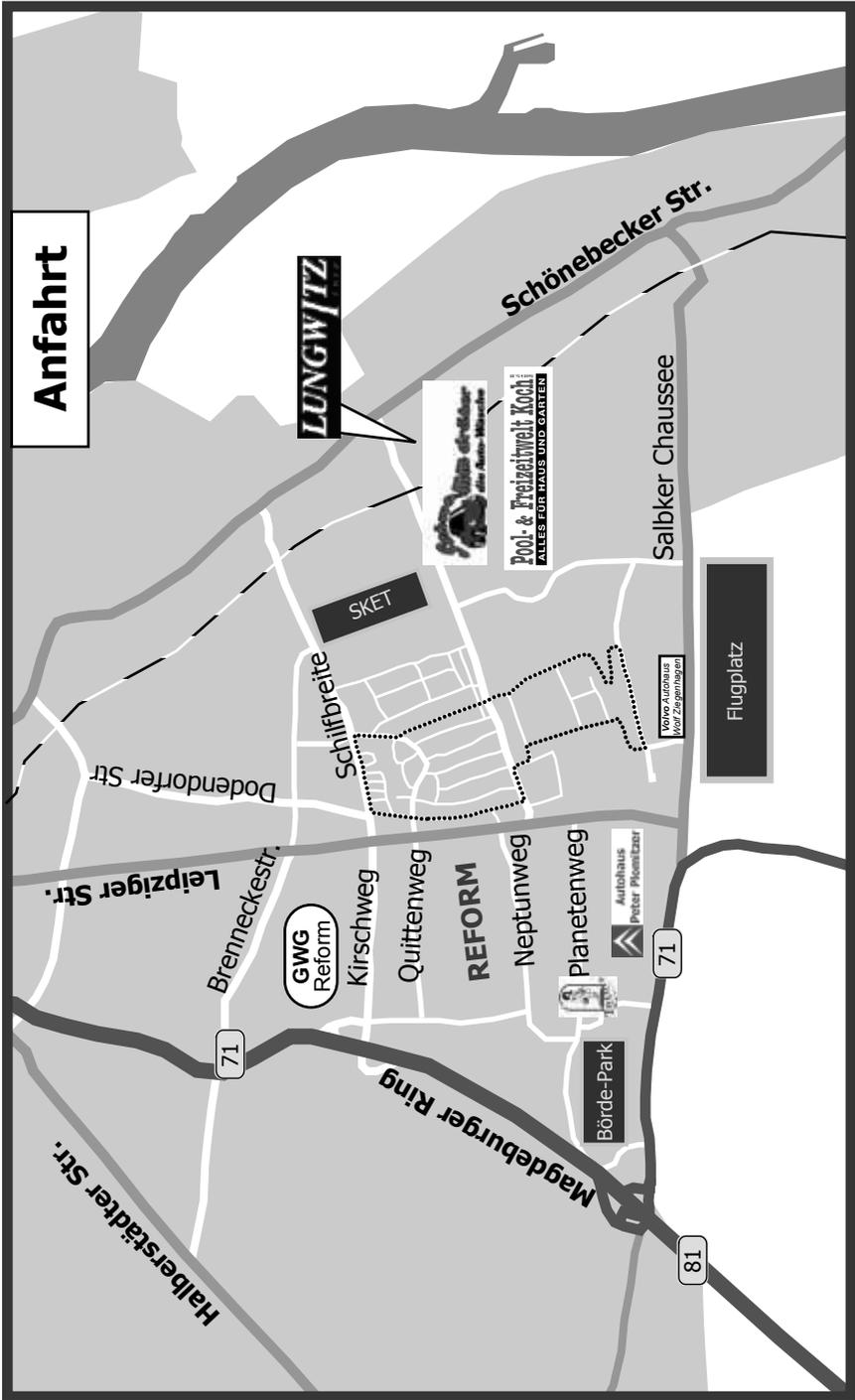
**Hopfenplatz**

1/6 km

3/8 km

2/7 km

4/9 km



Anfahrt

LUNGWITZ



Pool- & Freizeitwelt Tsch...  
ALLES FÜR HAUS UND GARTEN

SKET

GWG Reform

Flugplatz

RECHTSFACHS  
VORBEREITUNG



REFORM



Börde-Park

Halberstädter Str.

Magdeburger Ring

Leipziger Str.

Brenneckestr.

Kirschweg

Quittenweg

Neptunweg

Planetenweg

Schönebecker Str.

Salbker Chaussee

71

71

81

Dodendorfer Str.

Schilfbreite

**DANK allen Spendern und Sponsoren  
für die Hilfe und Unterstützung im Jahre 2011**

- Allianz Generalvertretung Rene Monse, Ankerstr. 16
- Autohaus PLOMITZER, Pallasweg 8
- Autohaus WOLF ZIEGENHAGEN, Carnotstraße 14
- Autohaus RÖTTIG, Filiale Börde, Carnotstraße 3
- Autozentrum VOETS GmbH, Werner-von-Siemens-Ring 5
- BLUMEN-Bienert, Hoffnung-Privatweg 36
- Bowling Center „TWENTY“, Magdeburg, Pallasweg 4
- COLBITZER Heidebrauerei, Colbitz, Brauereistr. 1
- DRUCKEREI STELZIG, Gustav-Ricker-Straße 62
- GAENSEFURTHER Schloßbrunnen, Hecklingen
- GWG Reform eG, A sternweg 1
- Homolla GmbH - Karosserie- und Lackierzentrum, Carnotstraße 10
- KOCH's Freizeitwelt, Gustav-Ricker-Str. 11z
- LIEBKE WERBUNG, Carnotstr. 47
- LUNGWITZ GmbH, Matthiasstraße 23
- Oberbürgermeister der LH Magdeburg
- PLABIS UNTERNEHMENSGRUPPE, Helmstedter Chaussee 25
- Schwamm drüber – die Autowäsche, Gustav-Ricker-Str. 1
- SPARDA-Bank Magdeburg, Otto-von-Guericke-Str.50 und Am Alten Theater 2
- SPORT 2000; Magdeburg, Ulrichhaus, Bördepark
- Sport Tempel UG Ski & Run, Leibnizstr. 17
- Städtische Werke Magdeburg (SWM), Am Alten Theater
- Victoria - Apotheke, Lindenplan 36
- WOB AU Magdeburg, Wilhelm-Höpfner-Ring 1

**Carnotstraße 10**  
**39120 Magdeburg, (am Flugplatz)**

**Homolla** GmbH  
**KAROSSERIE- und LACKIERzentrum**

Telefon & Fax: 0391/50 31 08

**VOLVO** am Flugplatz **Wolf Ziegenhagen**  
Carnotstraße 14 • 39120 Magdeburg • Tel. 03 91/6 23 04 13 • Fax 03 91/6 23 04 10